



ARTSTETTEN - PÖBRING

aktuell

Gemeinde mit Weitblick und Lebensfreude

Impressum:

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger: Marktgemeinde Artstetten-Pöbring, 3661 Schlosstraße 1

Redaktion: Bgm. Karl Höfer, Offenlegung gem. Mediengesetz 1982 § 25(4)

Erscheinungsort: 3661 Marktgemeinde Artstetten-Pöbring

Druck: printfinish, Gestaltung / Layout: Franz Neuninger

Fotonachweis: Archiv der Gemeinde, Privat, ZVG, Pixabay (Freie kommerzielle Nutzung – kein Bildnachweis nötig), NÖ Dorf- und Stadterneuerung, Restaurant Pyramide, BKS, hebike, Friedrich Reiner, Karl Höfer, Franz Lumesberger, Monika Hartl, Otto Krausam

Medienzweck: Informationsblatt zur Information der Gemeindebewohner über aktuelle kommunale Angelegenheiten

Vorwort des Bürgermeisters



Werte GemeindebürgerInnen, liebe Jugend!

Seit Jahren erfreut sich unsere Gemeinde eines Babybooms. Dieser beruht auf den regen Zuzug und die geburtenstarken Jahrgänge der 1980er-Jahre. Dadurch sind die Kapazitäten im Kindergarten und der TBE seit einigen Jahren praktisch zu 100 % ausgeschöpft.

Die Kindergarteninitiative des Landes NÖ erfordert eine Reduktion von mindestens 3 Kindern je Gruppe. Bei einer Verhandlung mit der Abteilung Schulen und Kindergärten des Amtes der NÖ Landesregierung am 28.03.2023 wurde ein zusätzlicher Bedarf von 2 Kindergartengruppen ab dem Kindergartenjahr 2024/2025 festgestellt. Die nächsten Monate müssen als intensive Planungszeit genutzt werden, um im September 2024 eine gute Lösung für unsere Kleinsten sicherzustellen.

Zur Trinkwasserversorgung in unserer Gemeinde können zwei positive Entwicklungen berichtet werden.

Anfang April erfolgte der Baubeginn des Brunnengebäudes in Pöbring durch die Firma Jägerbau. Die Inbetriebnahme ist mit Ende Juli dieses Jahres geplant. Ein weiterer wichtiger Erfolg kann über eine Quelle am Ostrong berichtet werden. Eine im Jahr 2004 von der Wassergenossenschaft Kehrbach gefasste Quelle mit einer täglichen Wasserschüttung von ca. 80 m³ / Tag wurde in mehreren Verhandlungen nunmehr wasserrechtlich mehrheitlich (80%) der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring zugesichert. Der Dank gilt allen Verhandlungspartnern, der österreichischen Bundesforste AG, den Landesdienststellen und dem Vorstand der Wassergenossenschaft Kehrbach, dass nunmehr eine einvernehmliche Lösung gefunden werden konnte. Es sind nun einige Baumaßnahmen notwendig, damit die provisorisch verlegte Wasserleitung zum Quellsammelschacht in eine dauerhafte Versorgungsleitung umgebaut werden kann.

Das Thema Mobilfunkanlage Artstetten dürfte in den nächsten Monaten doch einen positiven Abschluss finden. Der Fundamentbau samt Versorgungsleitungen ist in den nächsten Wochen fertig gestellt. Bleibt zu hoffen, dass die Lieferung des Mastes mit geringer Verzögerung erfolgt. Jedenfalls ist für die Orte Artstetten und Unterbierbaum eine Versorgung von Magenta und A1 zum Greifen nahe. Für den Ort Nussendorf muss es noch Verhandlungen mit dem Land NÖ geben, denn hier liegt ein schwerer Fehler bei der Bewertung im Versorgungsatlas vor. Die Beurteilung für Nussendorf ist in diesem für den Ausbau entscheidenden Atlas als sehr gut beschrieben, obwohl Nussendorf in vielen Bereichen von der Mobilfunkversorgung praktisch ausgeschlossen ist. Auf Anfrage seitens der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring bei A1 wird zurzeit eine Versorgungsmöglichkeit für Nussendorf überprüft.

Im Sommer soll es heuer erstmals ein Ferienspiel-Angebot durch verschiedene Vereine und Betriebe in unserer Gemeinde geben. Ich danke den Initiatorinnen vor allem Beate Birriner-Zauner für ihr Engagement. Ein besonderer Dank gilt auch den Vereinen und Betrieben, die bereit sind interessante Aktivitäten mit den Kindern durchzuführen. Ich wünsche spannende Tage, große Abenteuer sowie ein gutes Gelingen.

Für die Badesaison 2023 konnte erneut kein Betreiber für das Badbuffet gefunden werden. Daher wird auch heuer der Bade- und Buffetbetrieb durch die Marktgemeinde Artstetten-Pöbring durchgeführt. Je nach Witterung ist heuer ein Saisonstart für 20. oder 27.05.2023 vorgesehen. Dankenswerterweise steht Herr Hofbauer Christian während der gesamten Badesaison für diese Arbeiten zur Verfügung. So wird es einfacher mit den Ferialpraktikanten den Betrieb zu sichern. Haider Simone, Haberfellner Christina und Frohner Johanna sind bereits das 2. Jahr im Einsatz, neu im Team wird Lagler Mathias aus Artstetten sein. Da unser Freibad geringe Besucherzahlen aufweist, eignet es sich besonders gut, den Kindern das Schwimmen zu lernen. Ich freue mich, wenn viele das Angebot annehmen und unser Freibad wieder ein Begegnungsort für Jung und Alt wird.

Ich wünsche Allen eine schöne Frühjahrszeit.

Ihr/Euer

Gemeinderatsbeschlüsse 16. Dezember 2022

Voranschlag 2023

Ergebnishaushalt Gesamt	
	Euro
Summe Erträge	2.920.700,00
Summe Aufwendungen	3.127.300,00
Nettoergebnis	-206.600,00
Entnahme von Haushaltsrücklagen	65.000,00
Zuweisung an Haushaltsrücklagen	0
Summe Haushaltsrücklagen	65.000,00
Nettoergebnis nach Zuweisung und Entnahmen von Haushaltsrücklagen	-141.600,00
Finanzierungshaushalt Gesamt	
	Euro
Summe Einzahlungen operative Gebarung	2.812.900,00
Summe Auszahlungen operative Gebarung	2.577.100,00
Geldfluss aus der operativen Gebarung	235.800,00
Summe Einzahlungen investive Gebarung	200.200,00
Summe Auszahlungen investive Gebarung	1.321.600,00
Geldfluss aus der investiven Gebarung	-1.121.400,00
Nettofinanzierungssaldo	-885.600,00
Summe Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	756.200,00
Summe Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	213.300,00
Geldfluss aus der Finanzierungstätigkeit	542.900,00
Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung	-342.700,00
Nachweis der Investitionstätigkeit	
	Euro
Amtsgebäude PV-Anlage	30.000,00
DEV Artstetten Selbstbedienungsladen	2.000,00
DEV Artstetten Badhaus	30.000,00
DEV Artstetten Grünfläche	25.000,00
Straßenbau	275.000,00
Wildbachverbauung	30.000,00
Güterwegeerhaltung	50.000,00
Straßenbeleuchtung	10.000,00
WVA Quellfassung Ostrong	30.000,00
WVA Brunnenbau Pöbring	383.300,00
WVA Leitungskataster	55.000,00
ABA Leitungskataster	40.000,00
ABA Neubau	34.700,00
ABA Unterbierbaum	150.000,00
Sonstige Investitionen	176.600,00

Der Gemeinderat beschließt den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2023, den mittelfristigen Finanzplan für die Jahre 2023 bis 2027, den Dienstpostenplan 2023 und die Umbuchungen während der Auflagefrist. 15 JA-Stimmen (Anwesende Mandatare ÖVP und Anwesende Mandatare SPÖ), 1 Stimmenthaltung (GR Peter Auer)

Abänderung der Verordnung des Gemeinderates über die Erhebung von Wasserversorgungsabgaben und Wassergebühren, Wasserabgabenordnung

Sachverhalt:

- (1) Der Bereitstellungsbetrag wird mit € 21,20 pro m³/h nach Berechnung Anlage 1 zum NÖ Gemeindewasserleitungsgesetz 1978 festgesetzt.
- (2) Die Bereitstellungsgebühr ist das Produkt der Verrechnungsgröße des Wasserzählers (in m³/h) multipliziert mit dem Bereitstellungsbetrag.

Daher beträgt die jährliche Bereitstellungsgebühr:

Verrechnungsgröße in m ³ /h		Bereitstellungsbetrag in € pro m ³ /h		Bereitstellungsgebühr in € (Spalte 1 mal Spalte 2 = Spalte 3)
3	x	21,20	=	63,60
7	x	21,20	=	148,40
12	x	21,20	=	254,40

- (3) Die Grundgebühr gemäß § 10 Abs. 5 des NÖ Gemeindewasserleitungsgesetzes 1978 wird für 1 m³ Wasser mit € 0,95 festgesetzt.

Diese Wasserabgabenordnung tritt mit dem Monatsersten, der dem Ablauf der zweiwöchigen Kundmachungsfrist zunächst folgt, in Kraft.

Abänderungsantrag von GGR Robert Hansbauer – SPÖ Fraktion:

1. Bereitstellungsgebühr soll im Ausmaß von 35 % erhöhen, auf €14,31 pro m³/h, dies würde bei einem 3 Kubik Zähler € 42,93 ergeben
2. Der Betrag für 1m³ Wasser in der Höhe von € 0,95 in Ordnung / Für die Abrechnung der Kanal- und Wassergebühren, sollen jedoch anstatt 2 Teilbeträgen 4 eingeführt werden.

Abstimmung über den Abänderungsantrag von GGR Hansbauer:

3 JA- Stimmen (Mandatare SPÖ-Fraktion und GR Peter Auer)
12 Nein – Stimmen (anwesende Mandatare ÖVP Fraktion)

Abstimmung lt. Sachverhalt und Hauptantrag des Bürgermeisters:

Bereitstellungsbetrag wird mit € 21,20 pro m³/h und die Grundgebühr wird für 1 m³ Wasser mit € 0,95 festgesetzt.

Dem Antrag wird zugestimmt.

12 JA-Stimmen (anwesende Mandatare des ÖVP-Klubs) und 3 NEIN-Stimmen (Mandatare von der SPÖ-Fraktion und GR Peter Auer von den Grünen Artstetten-Pöbring)

Zuschussvereinbarung Projekt „VOR Flex Five4You

Es handelt sich bei diesem Projekt um eine Art Anrufsammeltaxi im Individualverkehr. Zuschussvereinbarung zwischen der Verkehrsverbund Ost-Region (VOR) Gesellschaft m.b.H. (VOR GmbH) und der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring. Diese Vereinbarung tritt mit Betriebsstart des neuen on-Demand-Verkehrs (Mobilität auf Abruf) in Kraft und ist für 3 Jahre beziehungsweise bei Ziehung der Verlängerungsoption um weitere 2 Jahre gültig. Jedenfalls ist diese Vereinbarung aber bis zum Betriebsstart der darauffolgenden Verkehrsdienstleistung gültig. Die Kosten für die Marktgemeinde Artstetten-Pöbring belaufen sich auf max. € 15.897,35 pro Jahr. Der Gemeinderat beschließt einstimmig diese Zuschussvereinbarung mit der VOR GmbH.

Stornierung Vertrag EZN (Energiezukunft NÖ GmbH)

Der im Dezember 2021 abgeschlossene Vertrag mit der EZN NÖ soll wieder storniert werden. Grund für die Vertragsauflösung ist die Beteiligung der Marktgemeinde bei der EZN NÖ GmbH über die EEG südliches Waldviertel (Erneuerbaren Regionalen Energiegemeinschaft), welche vom Verein Öko Region südliches Waldviertel betrieben wird. Der Vertrag wurde von der EZN NÖ GmbH mit dem Verein Ökoregion südliches Waldviertel (Klima- und Energiemodellregion) abgeschlossen. Weitere Maßnahmen werden über die EEG südliches Waldviertel gesetzt. Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Stornierung des Vertrages mit der Energiezukunft NÖ GmbH.

Gemeinderatsbeschlüsse 16. Dezember 2022

Beitritt Projektgruppe EEG Südliches Waldviertel (Erneuerbaren Regionalen Energiegemeinschaft) im Wege der Ökoregion Süd. Waldviertel

Es ist eine verbindliche Willensbekundung der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring für die Teilnahme bei der Projektgruppe EEG südliches Waldviertel erforderlich. Der Gemeinderat beschließt einstimmig diese Willensbekundung.

Ansuchen Vereinsförderung NÖ Senioren Ortsgruppe Artstetten-Pöbring

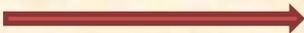
Ansuchen um Vereinsförderung für die Jahre 2022 und 2023. Auf Gemeindevorstandsempfehlung soll eine Startförderung für das Jahr 2023 in der Höhe von € 730,- gewährt werden. Abänderungsantrag von GR Peter Auer: Der Gemeinderat möge beschließen, dass Vereine und Initiativen Förderungen für: Bildungsangebote und Vorträge, Bildungsausflüge mit kulturellem Schwerpunkt, Besuch von Theaterführungen oder Lesungen, u.ä. im Vorhinein beantragen können. Davon ausgeschlossen sind jedoch politische Organisationen oder Teilorganisationen von politischen Organisationen sowie Vereine, die mit politischen Teilorganisationen mehr oder weniger ident sind – v.a. in der Vorstands- und Führungsstruktur. Abstimmung über den Abänderungsantrag von GR Peter Auer: 1-JA-Stimme (GR Peter Auer) 15 NEIN-Stimmen (Anwesende Mandatare des ÖVP-Klubs und anwesende Mandatare des SPÖ-Klubs) Der Gemeinderat beschließt die Startförderung für die NÖ Senioren Ortsgruppe Artstetten-Pöbring für das Jahr 2023 in der Höhe von € 730,-. Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen (Anwesende Mandatare ÖVP und Anwesende Mandatare SPÖ), 1 Stimmenenthaltung (GR Peter Auer)

Status Brunnenanlage Pöbring



Nach 2-jähriger Verzögerung konnte Anfang April das Bauprojekt Brunnenanlage Pöbring in Angriff genommen werden. Beim Ausschreibungsverfahren bot die Firma Jägerbau aus Pöggstall als einziger Bieter an und wurde nunmehr mit der Durchführung der Arbeiten beauftragt. Die technische Ausstattung erfolgt durch die Firmen Meisl GmbH und Rittmeyer GmbH. Die Baufertigstellung ist laut Bauzeitplan mit Ende Juli 2023 fixiert. Im Bild bei einer Baubesprechung v.l.: DI Bernhard Zeininger (Rohrhofer ZT GmbH), GGR Stefan Walchshofer (Obmann des Ausschusses für Wasser, Abwasser und Umwelt, Bgm. Karl Höfer und Manuel Pöcksteiner (Jägerbau Pöggstall))

Sportplatz Artstetten – Einsatz Mähroboter – Wichtige Information!!!

Leider kommt es immer wieder vor, dass sich der Mähroboter in den Toren, Netzen und im Müll verfängt, dadurch kaputt geht und somit **hohe Reparaturkosten entstehen**. Im Interesse der **Marktgemeinde Artstetten-Pöbring** und des **Hobbysportclubs Artstetten** bitten wir die Kinder und Jugendlichen nach der Benützung des Sportplatzes, diesen auch wieder ordentlich zu verlassen! Danke! 



Gemeinderatsbeschlüsse 01. März 2023

Vergabe Erd- und Baumeisterarbeiten – Brunnenbau Pöbring (WVA BA 12)

Bgm. Höfer berichtet über die Notwendigkeit weitere Wasservorkommen unabhängig von den Quellen am Ostrong zu erschließen. Es ist dies die effizienteste Möglichkeit die Wasserversorgung in unserer Gemeinde sicherzustellen. Daher soll die Brunnenanlage in Pöbring errichtet werden. Die Schüttung der 2 Quellen in Pöbring beträgt ca. 100 m³ pro Tag. Hier wurde eine Probemessung über den Zeitraum eines Jahres durchgeführt. Für die Vergabe der Erd- und Baumeisterarbeiten samt Wasserinstallationen wurden 13 Unternehmen kontaktiert. 6 Unternehmen haben ihr Interesse an einer Angebotslegung erklärt. Diese waren:

- Jägerbau Pöggstall BaugesmbH (3650 Pöggstall)
- HOGE Bau-GmbH (3380 Pöchlarn)
- Anton Traunfellner GmbH (3270 Scheibbs)
- Fürholzer Kar Baumeister Hoch- u. Tiefbau Ges.mBH (4341 Arbing)
- LEYRER + GRAF Baugesellschaft m.b.H (3950 Gmünd)
- Strabag AG (1220 Wien)

Bis zum Abgabetermin am 06.12.2022, 11:00 Uhr, hat 1 Bieter, die Jägerbau Pöggstall BaugesmbH (3650 Pöggstall) ein Angebot abgegeben. Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Arbeiten an die Jägerbau Pöggstall BaugesmbH (3650 Pöggstall) mit einer Auftragssumme in der Höhe von € 263.044,02 inkl. USt. lt. Vergabevorschlag von Zivilingenieur DI Zeininger und eine Erhöhung der Darlehenssumme für dieses Projekt. Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen (Mandatare des ÖVP-Klubs und anwesender Mandatar des SPÖ-Klubs) und 2 NEIN-Stimmen (Mandatare von den Grünen Artstetten-Pöbring)

Vergabe Ausschreibung Maschinelle, Elektro- und Steuertechnische Arbeiten – Brunnenbau Pöbring

Für die Vergabe der maschinellen, elektro- und steuertechnischen Arbeiten zur Errichtung der Brunnenanlage Pöbring (WVA BA 12) wurden 5 Unternehmen kontaktiert, wobei alle 5 ihr Interesse an einer Angebotslegung erklärt haben. Bis zum Abgabetermin am 03.02.2023, 11:00 Uhr, haben 2 Bieter Angebote abgegeben:

1. GWT Wasser- und Wärmetechnik GmbH (2544 Leobersdorf) Angebotssumme € 252.426,92 inkl. USt.
2. MEISL GmbH (4360 Grein) Angebotssumme € 200.738,06 inkl. USt.

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe an die Firma Meisl (4360 Grein) mit einer Auftragssumme in der Höhe von € 200.738,06 inkl. USt. lt. Vergabevorschlag von Zivilingenieur DI Zeininger. Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen (anwesende Mandatare des ÖVP-Klubs und anwesender Mandatar des SPÖ-Klubs) und 2 NEIN-Stimmen (Mandatare von den Grünen Artstetten-Pöbring)

Auftragsvergabe Firma Rittmeyer GesmbH – Brunnenbau Pöbring

Um auch die neu zu errichtende Wasserversorgungsanlage in Pöbring elektronisch zu überwachen, wurde ein Angebot der Firma Rittmeyer GesmbH (1150 Wien) mit einer Angebotssumme in der Höhe von € 39.343,88 inkl. USt. eingeholt. Das System der Firma Rittmeyer ist schon jahrelang in der Trinkwasserversorgung der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring im Einsatz, deshalb kann die neue Anlage nur mit dem bestehenden Überwachungssystem der Firma Rittmeyer ergänzt werden. Der Gemeinderat beschließt die Vergabe an die Firma Rittmeyer GesmbH (1150 Wien) mit einer Auftragssumme in der Höhe von € 39.343,88 inkl. USt. Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen (anwesende Mandatare des ÖVP-Klubs und anwesender Mandatar des SPÖ Klubs) und 2 NEIN-Stimmen (Mandatare von den Grünen Artstetten-Pöbring)

Vergabe Wohnung Gemeindeamt

Der Gemeinderat beschließt den Abschluss des Mietvertrages mit Herrn Tamas Dominko und Frau Maria Mihalovic (~ 40 m², € 6/m²) für 3 Jahre. Der monatliche Hauptmietzins beträgt derzeit € 240,-- . Zur Deckung der Betriebskosten und laufenden öffentlichen Abgaben wird ein monatlicher Pauschalbetrag in Höhe von derzeit € 40,-- festgelegt. Abstimmungsergebnis: 15 JA-Stimmen (anwesende Mandatare des ÖVP-Klubs und GGR Robert Hansbauer) und 2 Stimmenenthaltungen (Mandatare von den Grünen Artstetten-Pöbring)

Gemeinderatsbeschlüsse 01. März 2023

Ansuchen Tennisverein Artstetten – Sanierungsarbeiten und Ankauf neue Flutlichtanlage

Der UTV Artstetten ersucht um Subvention der Sanierungsarbeiten beim Tennisplatz im Jahr 2022.

Folgende Rechnungen wurden vorgelegt:

1. Sport Deinhofer (3325 Ferschnitz) € 3.676,80 inkl. USt. (Auflockern und Säubern der Spielfläche inkl. Unkrautbekämpfung)
2. Tennisbox Hochauer (1210 Wien) € 1.493,11 inkl. USt. (Lieferung Tennissand)
3. Sportastic Handels GmbH (9710 Feistritz / Drau) € 976,00 USt. (Tennislinienset mit Befestigungssystem)
4. Fonatsch GmbH (3390 Melk) € 2.341,20 (Stahlmasten)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Übernahme von 50 % der Sanierungskosten und 100 % der Kosten der Masten für die Flutlichtanlage. Die Gesamtkosten (ohne Flutlichtanlage) betragen für Marktgemeinde Artstetten-Pöbring ~ € 5.300, -- (inkl. USt.). Weiters sind vom Tennisverein Artstetten (UTV) Angebote für die Erweiterung der Flutlichtanlage einzuholen. Eine Entscheidung über den Ankauf soll in Abstimmung mit der Marktgemeinde erfolgen. Zusätzlich soll ein Ansuchen um Förderung beim Sportland Niederösterreich nach Vorliegen der Angebote für die Flutlichtanlage gestellt werden.

Gemeinderatsbeschlüsse 03. April 2023

Rechnungsabschluss 2022

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Rechnungsabschluss 2022.

Ergebnishaushalt Gesamt	
	Euro
Summe Erträge	2.715.779,88
Summe Aufwendungen	2.532.886,37
Nettoergebnis	182.893,51
Entnahme von Haushaltsrücklagen	0
Zuweisung an Haushaltsrücklagen	0
Summe Haushaltsrücklagen	0
Nettoergebnis nach Zuweisung und Entnahmen von Haushaltsrücklagen	182.893,51
Finanzierungshaushalt Gesamt	
	Euro
Summe Einzahlungen operative Gebarung	2.708.637,75
Summe Auszahlungen operative Gebarung	1.874.261,84
Geldfluss aus der operativen Gebarung	834.375,91
Summe Einzahlungen investive Gebarung	132.310,56
Summe Auszahlungen investive Gebarung	467.409,50
Geldfluss aus der investiven Gebarung	-335.098,94
Nettofinanzierungssaldo	499.276,97
Summe Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	0
Summe Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	230.670,47
Geldfluss aus der Finanzierungstätigkeit	-230.670,47
Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung	268.606,50
Nachweis der Investitionstätigkeit	
	Euro
Freiwillige Feuerwehr Pöbring Zubau	78.814,63
Volksschule Sanierung	103.752,77
Dorferneuerungsverein Artstetten Selbstbedienungsladen	2.371,90
Dorferneuerungsverein Artstetten Grünfläche	2.689,07
Straßenbau	174.189,67
Güterwegeerhaltung	49.442,90
WVA BA 11	5.158,07
WVA Brunnenbau Pöbring	19.856,43
ABA BA 12	27,60
ABA Neubau	2.632,00
Sonstige Investitionen	19.820,65

Vergabe Deckensanierung Kindergarten

Für die Erneuerung der Deckenbereiche und vor allem für die Verbesserung der Raumakustik im Kindergarten wurden folgende Angebote eingeholt:

1. Inb Innenbautechnik GmbH, 3240 Mank € 7.425,60 inkl. USt.
2. Willich TB GmbH, 4020 Linz € 8.204,04 € 8.204,04 inkl. USt.

Die Demontage der alten Holzdecke erfolgt durch die Gemeindearbeiter. Der Gemeinderat beschließt die Vergabe an die Firma Inb mit einer Auftragssumme in der Höhe von € 7.425,60 inkl. USt.

Vergabe neue LED Beleuchtung Kindergarten

Für die Erneuerung der Beleuchtung im Kindergarten (2 Gruppenräume mit je einem Entspannungsraum) wurde ein Angebot bei der Firma Hametner & Höfinger OG, 3653 Weiten eingeholt. Es wurden 2 Angebote von der Firma Hametner & Höfinger OG, 3653 Weiten abgegeben:

1. Hametner & Höfinger OG, 3653 Weiten € 3.930,96 inkl. USt. ohne Tageslichtabhängiger Steuerung
2. Hametner & Höfinger OG, 3653 Weiten € 7.065,36 inkl. USt. mit Tageslichtabhängiger Steuerung

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Vergabe an die Firma Hametner & Höfinger OG, 3653 Weiten mit einer Auftragssumme in der Höhe von € 3.930,96 inkl. USt.

Richtigstellung zum Gemeinderatsbeschluss vom 28.10.2022:

In der Ausgabe der Gemeindezeitung 3/2022 wurde von einer Grundinanspruchnahme von 6m² des öffentlichen Gutes der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring durch die Familie Walter berichtet. **Richtigstellung:** Die Einfriedungsmauer der Familie Walter ist lagerichtig und es wurde kein öffentliches Gut der Marktgemeinde durch die Familie Walter bebaut. Als Bürgermeister möchte ich mich für diese unrichtige Berichterstattung entschuldigen. Bei einer Gegenüberstellung des Sachverhaltes zwischen allen Beteiligten vor Ort wurde festgestellt, dass die Aufschließungsstraße Goldbergweg im südwestlichen Bereich direkt an der Grundstücksgrenze der Parzelle 652/1, der Eigentümer Patrick Bauer und Ines Bien ausgeführt wurde. Aufgrund dieser Tatsache wurde ein Ankauf von 5m² der Parzelle 652/1 durch die Marktgemeinde notwendig - [siehe folgenden Beschluss Verbücherung Teilungsplan:](#)

Verbücherung Teilungsplan nach § 15 Liegenschaftsgesetz

Für die grundbücherliche Eintragung wurde ein Teilungsplan von DI Jonke - DI Kochberger ZT GmbH G.Z.: 6829-22, vom 20.02.2023 angefertigt. Der Kaufpreis wurde durch Bgm. Karl Höfer mit der Familie Bauer-Bien in einer Höhe von € 450,-- ausverhandelt. Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Verbücherung gemäß dem Teilungsplan von DI Jonke - DI Kochberger ZT GmbH G.Z.: 6829-22, vom 20.02.2023 und das Ansuchen um grundbücherliche Eintragung beim Vermessungsamt St. Pölten.

Saisonkarten Freibad Artstetten

Auf Vorschlag des Ausschusses für Bau und Wirtschaft soll bei jeder verkauften Erwachsenen-Saisonkarte eine Kinder-Saisonkarte für ein Kind bis zum 14. Lebensjahr inkludiert (d.h. kostenfrei) sein. Dieses Angebot ist auch für Großväter und Großmütter beim Kauf einer Erwachsenen-Saisonkarte möglich. Der Gemeinderatsbeschluss erfolgte einstimmig.

Info - Status 110 kV-Leitung

Bgm. Höfer berichtet über eine Infoveranstaltung in Laimbach am Ostrong, welche von der Netz NÖ veranstaltet wurde. Grund dieser Veranstaltung war es, eine mögliche Beeinflussung dieses Leitungsbaues auf die Wasservorkommen am Ostrong abzuschätzen. Der anwesende Hydrogeologe hielt eine ausführliche Präsentation über den geologischen Aufbau des Ostronges. Er erklärte, dass das Wasservorkommen der Quellen in einer Tiefe von 5-6 Meter zu finden ist. Die Mastfundamente sollen eine maximale Tiefe von 2 Meter erreichen. Daher ist laut der Einschätzung des Hydrogeologen eine Beeinflussung der Wasserquellen praktisch auszuschließen. Seitens der Gemeindevertreter wird jedoch festgehalten, dass jedenfalls eine Abstimmung mit allen betroffenen Wasserbetreibern über die weitere Vorgehensweise erfolgen soll. Eine Rechtsvertretung wird derzeit nicht angestrebt.

Gemeinderatsbeschlüsse 03. April 2023

Resolution zur Schwellenwertverordnung nach Bundesvergabegesetz 2018

Grund dieser Resolution ist, dass die aktuelle Schwellenwertverordnung nach dem Bundesvergabegesetz 2018 nur mehr bis Ende Juni 2023 Gültigkeit hat. Die Schwellenwertverordnung 2018 ermöglicht eine Erleichterung im Vergabeverfahren, welche regionale Betriebe bevorzugt. Deshalb ist eine Verlängerung dieser Schwellenwertverordnung durch den Gemeinderat dringend zu unterstützen. Der Gemeinderat beschließt diese Resolution. **Abstimmungsergebnis:** 13-Ja-Stimmen (anwesende Mandatare der ÖVP-Fraktion und anwesende Mandatare der SPÖ-Fraktion) 2 Nein-Stimmen (anwesende Mandatare der Grünen Artstetten-Pöbring)

Info Glasfaserausbau Speed Connect Austria

Die Firma Speed Connect Austria ist ein österreichisches Unternehmen, welches sich mit der Errichtung und den langfristigen Betrieb von Glasfasernetzen in ländlichen Regionen befasst. Die Finanzierung ist auf ein langfristiges Ziel (25 Jahre) ausgelegt, daher gibt es weder Anschlusszwang noch Mindestquoten anschlusswilliger Haushalte, um den Ausbau zu realisieren. Der Investor von Speed Connect Austria ist eine englische Investorengruppe. Es gibt bereits eine große Zahl an Referenzen, welche bestätigen, dass es sich hier um ein seröses Unternehmen handelt. Die Firma hat großes Interesse die Gemeinden im südlichen Waldviertel in den Jahren 2024/2025 vollflächig auszubauen. Da im Gemeindegebiet Artstetten-Pöbring bereits einige Kilometer Leerrohre in Zusammenarbeit mit der NÖGIG verlegt wurden, sind weitere Verhandlungen seitens der Markgemeinde Artstetten-Pöbring mit der NÖGIG anzustreben. Dabei ist es wichtig, denn Zeitrahmen für einen möglichen Ausbau des NÖGIG-Netzes abzustimmen. Weitere Verhandlungen sollen zeitnah erfolgen, um eine möglichst rasche Entscheidung treffen zu können.



Gem2GO



Gem2GO – Die mobile App für Bürger und Touristen

Die innovative mobile Lösung der Bürgerinformation wurde überarbeitet und steht jetzt wesentlich benutzerfreundlicher und verbessert zum Download zur Verfügung – **natürlich kostenlos!**

Sie wollen wissen was sich in den Österreichischen Gemeinden so tut? Gem2Go bringt Ihnen immer aktuelle Infos, über die Gemeinde in deren Nähe Sie sich gerade befinden. Sie müssen nicht mehrere Apps herunterladen, mit Gem2Go bekommen Sie Informationen zu allen Gemeinden Österreichs mittels Gemeindeauswahl und GPS Verortung. Gemeinden welche mit Ihren Bürgern aktiv kommunizieren wollen, sind in der App mit "PRO" gekennzeichnet, dort erhalten Sie uneingeschränkt Inhalte über Gemeinden die Gem2Go-PRO verwenden. Ein Push-Dienst erinnert Sie an die Dinge die Sie interessieren.

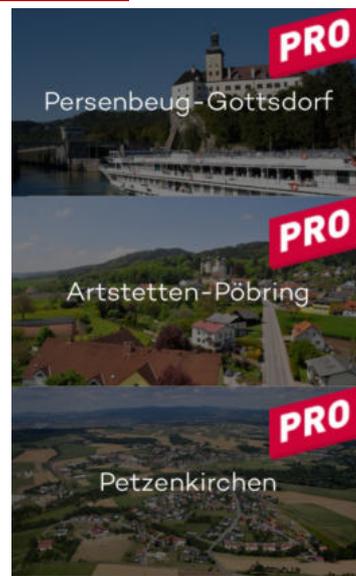
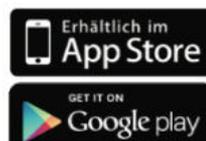
Im Bezirk Melk sind das durch die Zusammenarbeit mit dem GVV Melk mittlerweile schon 24 Gemeinden – Tendenz steigend!

Vorteile der Gemeinden die schon "PRO" nutzen:

Von **News, Veranstaltungen und Fotogalerien bis hin zu den Notdiensten der Ärzte, Kontaktdaten, Müllabfuhrterminen und den aktuellsten Gemeindezeitungen** findet man alles was die Gemeinde auch auf der Homepage im Internet präsentiert. Nur eben für Mobil-Geräte optimiert und ohne lästige Bedienung auf den doch oftmals kleineren Smartphone- und Tablet-Touchscreens.

Eine weitere tolle Funktion der App ist der wieder verbesserte **Push-Dienst** für **Müllabfuhrtermine, Veranstaltungen und allgemeine Gemeindeinformationen (z.B. Verständigungsschreiben Trinkwasser!): Wieder mal vergessen die Mülltonne rauszustellen? Nicht mehr mit Gem2Go, einmal die gewünschten Müllfraktionen Ihrer Gemeinde in der App abonnieren, den gewünschten Erinnerungszeitpunkt auswählen und Sie werden automatisch von Ihrem Smartphone an die bevorstehende Müllentleerung erinnert.**

Neugierig geworden? Dann probieren Sie Gem2Go doch einfach aus!
Die App ist in allen gängigen Stores kostenlos für die Bürger erhältlich.



GEM 2GO



Scanne mich!



Kinderturnen



Jeden Donnerstag um 16 Uhr gibt es für unsere kleinen Gemeindeglieder/innen die Möglichkeit sich im Turnsaal so richtig auszutoben. Das Angebot wird gerne genutzt, so auch bei unserem diesjährigen Faschingsturnen. Wir wollen uns an dieser Stelle sehr herzlich bei unserem langjährigen Sponsor der Firma Kernstock bedanken.

Dorferneuerungsverein Artstetten - Jahreshauptversammlung



Der Dorferneuerungsverein Artstetten hielt seine diesjährige Jahreshauptversammlung Anfang April im Schlossgasthof in Artstetten ab. Beim Tätigkeitsbericht blickte man im vergangenen Jahr auf die traditionellen gemeinschaftsbildenden Veranstaltungen zurück, die man nach den coronabedingten Einschränkungen der Vorjahre im vergangenen Jahr wieder wie gewohnt durchführen konnte. So konnten das Maibaumaufstellen, das Sonnwendfeuer, der Kirtag und der Adventzauber erfolgreich durchgeführt werden. Die Artstettner Bevölkerung zeigte durch guten Besuch, wie wichtig diese Veranstaltungen als Fixpunkte im Jahreskreislauf sind.

Ein herzliches Dankeschön nochmals an alle Beteiligten für die tatkräftige Unterstützung. In seinen Grußworten dankte Bürgermeister Karl Höfer dem Verein für das Hochhalten der Traditionen. Die soziale Dorferneuerung trägt sehr viel zur Kommunikation zwischen der Bevölkerung und zur Integration von neu zugezogenen Bürgerinnen und Bürgern bei. Der Dorferneuerungsverein geht mit unverändertem Vorstand in das neue Vereinsjahr. Die erste Aktivität wird das Maibaumaufstellen sein, das wie immer Anfang Mai stattfindet. Ein wichtiges Ziel ist auch die Mitgliederwerbung, die im kommenden Jahr weiter intensiviert werden soll.

Mir ist
langweilig...

Hier kommt die Lösung!

Juli - August

Wir, das Team Sonnenschein, organisieren zum ersten Mal ein

Ferienspiel

in unserer Gemeinde

In Kooperation mit den örtlichen Vereinen, Betrieben und engagierten Personen haben wir ein buntes Programm für euch zusammengestellt.

Die Angebote finden vorwiegend an den Wochenenden der Sommerferien statt. Alle Schul- und Kindergartenkinder werden im Juni einen Flyer mit näheren Informationen bekommen.

Wir freuen uns auf euch!

Euer Team Sonnenschein

Beate Birringer-Zauner, Maria Weiß,

Sabine Habegger, Marlene Weitzenböck



Bauberatung



Am 31. März 2023 fand eine **Bauberatung von "Niederösterreich GESTALTE(N)"** statt. Ziel dieser Beratung war die Einschätzung eines Fachmannes, ob ein Zubau beim Freizeitzentrum ein- oder 2-geschoßig errichtet werden kann. Als 2. Punkt wurde das Thema Erweiterung des Kindergartens um 2 Gruppen andiskutiert. Der Vorschlag Mag.arch. Franz Gschwantner wäre eine Aufstockung des bestehenden Kindergartens und eine Überbauung der Einbahnstraße. Die weiteren Planungsarbeiten sind mit einem Planungsbüro durchzuführen.

Im Bild v.l.: die anwesenden Mitglieder des Ausschusses für Bau und Wirtschaft GR Johann Mühlbacher, GR Roman Spiesmayer und der Ausschussvorsitzende Josef Landstetter mit Vbgm. Franz Lumesberger, Mag.arch. Franz Gschwantner aus Krems und GGR Robert Hansbauer

FF-Pöbring



Im Bild v.l.: Verwalter Philipp Kummer, Bgm. Karl Höfer, HFM Michael Brandstetter, Kommandant OBI Christian Huber, HFM Sebastian Kernstock, Kdt.-Stv. Andreas Wilhelm

An der am 18. Februar 2023 stattgefundenen Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Pöbring nahmen 36 KameradInnen teil. Unter anderem wurde über den erfolgten und nunmehr abgeschlossenen Zubau des Feuerwehrhauses in den Jahren 2021/2022 berichtet. Beim Umbau wurden die beauftragten Firmen mit etwa 4000 Eigenleistungsstunden durch die Kameraden unterstützt. Der derzeitige Mannschaftsstand beträgt 51 Aktive und 6 Reservisten, davon 38 C-Fahrer und 25 Atemschutzgeräteträger, diese unglaublich hohe Anzahl sichert die Einsatzbereitschaft auch unter der Woche. Im Jahr 2022 wurden 390 Tätigkeiten mit 1142 eingesetzten Mitgliedern und 5908 Stunden absolviert (darunter Brandbekämpfung, technische Einsätze und natürlich Schulungen). Die sehr gute Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Weiten ermöglicht es uns, wöchentlich, vier Kinder zur dortigen Feuerwehrjugendgruppe zu bringen – herzlichen Dank dafür. Das Kommando sprach über die Pläne für 2023 und zuletzt konnten die Beförderungen von Michael Brandstetter und Sebastian Kernstock zum Hauptfeuerwehrmann ausgesprochen werden. Das Kommando bedankt sich bei der Gemeindeführung, Bürgermeister Karl Höfer, für die hervorragende Zusammenarbeit und bei den KameradInnen für ihren Dienst zur Sicherheit der Bevölkerung. Wenn auch Sie mithelfen möchten setzen Sie sich bitte mit den Verantwortlichen Ihrer Freiwilligen Feuerwehr in Verbindung. Unser Dank auch an die Familien der FeuerwehrkameradInnen für das Verständnis für unser „Hobby“ und Ihnen allen für die Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Pöbring, egal ob als Spender oder als Besucher unserer Feste.

Einige Eindrücke vom diesjährigen Faschingsdienstag



Die Kindergartenkinder mit Kindergartenleiterin Regina Dörfinger, Kindergartenpädagoginnen und Kinderbetreuerinnen statteten dem Gemeindeamt einen Besuch ab.

Die von der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring überreichten Faschingskrapfen wurden bereits im Kindergarten verspeist. 😊

Auch einige Gemeindegewissnerinnen und Gemeindegewissner statteten dem Gemeindeamt einen Besuch ab.

Die Gäste wurden mit frischen Krapfen und Getränken bestens versorgt!



Was ist Zivilschutz?

Der Schutz des Menschen ist vorrangiges Ziel des Zivilschutzes. Mit dem Zivilschutz möchte der Staat seinen Bürgern helfen, Katastrophen und Notsituationen bestmöglich zu bewältigen.



„Nur was vorbereitet ist, wird im Bedarfsfall funktionieren!“ (GGR Hansbauer Robert, Zivilschutz-Ortsleiter)

Seit den Chemiekatastrophen von Seveso und Bhopal sowie dem Reaktorunfall von Tschernobyl wissen wir, dass nicht nur Naturkatastrophen großen Schaden anrichten können. Gerade Tschernobyl hat gezeigt, dass sich Katastrophen auch auf weit entfernte Staaten auswirken können.

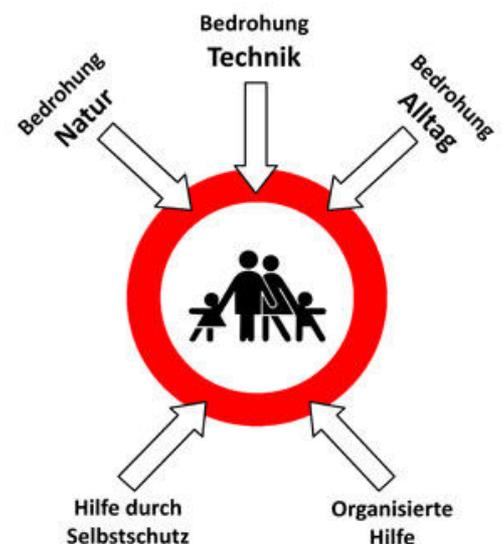
Die Bürger fordern daher zu Recht vorbeugende Maßnahmen zur Bewältigung von Notsituationen. Sie hätten sicher kein Verständnis dafür, würde man den Zivilschutz auf den nicht ganz auszuschließenden Fall eines militärischen Konfliktes begrenzen. **Der Zivilschutz ist ein Teil des österreichischen Sicherheitssystems.**

Selbstschutz- Eine wichtige Vorsorge für jeden!

Die Wahrscheinlichkeit, durch Unfälle im Alltag, Naturkatastrophen und technische Katastrophen betroffen zu sein, steigt in unserer technisierten Gesellschaft an.

SELBSTSCHUTZ gewinnt daher im Alltagsleben immer mehr an Bedeutung.

Von großer Wichtigkeit ist die Mitarbeit jedes einzelnen.



SELBSTSCHUTZ ist die Überbrückung der Zeitspanne vom Eintritt einer Notsituation bis zum Eintreffen und Wirksamwerden einer organisierten Hilfe!

Der **WILLE** zum Selbstschutz allein genügt nicht!

Nur wer sich **notwendige Kenntnisse aneignet** und **materielle Vorsorgen** trifft, wird in der Lage sein, den **Selbstschutz aktiv** zu betreiben!



BEVORRATEN IST KEIN LUXUS

Der NÖ Zivilschutzverband berät Sie gerne - www.noezsv.at | www.facebook.com/noezsv

Krisen- und Katastrophenschutzmanagement in unserer Gemeinde

Die Gemeinde ersucht um Ihre Mitarbeit!

Zur **proaktiven** Unterstützung und Schutz der Bevölkerung wurde nach der Gemeinderatswahl im Jahr 2020 der **Ausschuss „Zivilschutzangelegenheiten“** gebildet.

Die **Mitglieder**: GGR Hansbauer Robert (Vorsitz), GR Kummer Gerhard, GR Spiesmayer Roman, GR Kaltenmesser-Schindele Lukas.

Aufgaben: laufende Aktualisierung des Katastrophenschutzplanes, Zusammenarbeit und Austausch mit unseren örtlichen Einsatzorganisationen (Feuerwehren), Information und Kommunikation für und mit der Bevölkerung. Außerdem wurden nachstehende **Maßnahmen** umgesetzt:

Pandemiebekämpfung

Einrichtung der **CORONA-Teststraße** vom 09.04. – 08.10.2021. Dank großartiger Unterstützung aus der Bevölkerung wurden mit 24 Freiwilligen in **insgesamt 553 Stunden 2176 Testungen** durchgeführt.

Für diese wunderbare Zusammenarbeit können wir uns nicht oft genug bedanken!



2021: Betrieb Teststraße; GR Kaltenmesser-Schindele Lukas und DGKS Doris Ringseis



2021: Betrieb Teststraße; Fichtinger Markus und GR Kummer Gerhard

Vorsorgemaßnahmen für Starkregen-Ereignisse

Vermeehrt auftretende Ereignisse erfordern entsprechend verbesserte Ausrüstung für unsere Feuerwehren. Im Jahr 2022 wurde gemeinsam mit unseren FF der Bedarf erhoben und seitens der Gemeinde erforderliche Pumpen, Wassersauger, Sandsäcke, Werkzeuge, Funkgeräte angekauft. Die Kosten dafür betragen rund **€ 20.000.-**.

Vorsorge Stromausfälle (Blackout)

Hier wird derzeit ein Sonderalarmplan ausgearbeitet. Die FF-Häuser können durch Aggregate stromversorgt werden, und stellen somit zentrale Anlaufstellen dar. In Artstetten sorgt ein 100 kVA-Aggregat außerdem auch für die **Stromversorgung der Volksschule und Kindergarten**. Zusätzlich wurde seitens der Gemeinde 2022 ein (mobiles) 43 kVA-Zapfwellenaggregat angeschafft (Kosten rund **€ 6.000.-**).

Öffentliche Wasserversorgung bei Stromausfall: funktioniert durch natürliches Gefälle.

Die UV-Desinfektion fällt jedoch aus.

In Planung:

- öffentliche Informationsveranstaltungen,
- Datenerhebung zwecks besserer Einsatz- und Ressourcenplanung im Krisen- und Katastrophenfall.



2022 - FF Artstetten, GR Spiesmayer Roman bei Erprobung des Zapfwellengenerators

Gemeinsames Essen der Gemeindebediensteten im Gasthaus Schönauer in Nussendorf



Bgm. Karl Höfer lud die Bediensteten der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring zu einem gemeinsamen Essen in das Gasthaus Schönauer in Nussendorf ein und bedankte sich für die geleistete Arbeit im Jahr 2022.

Den 60. Geburtstag feierte Gemeindearbeiter Johann Schally

Anlässlich des 60. Geburtstages von Gemeindearbeiter Johann Schally lud der Gemeindevorstand zu einem gemeinsamen Mittagessen in den Schlossgasthof Artstetten und bedankte sich bei Herrn Johann Schally für die langjährige Tätigkeit und die geleistete Arbeit zum Wohle der Marktgemeinde Artstetten-Pöbring.



Pfarrball der Pfarre Artstetten im Landhausheurigen Landstetter



Ein besonderes Highlight im Fasching stellt der alljährliche Pfarrball der Pfarre Artstetten dar, welcher dieses Jahr überaus gut besucht wurde. Gestaltet wurde der 42. Pfarrball der Pfarre Artstetten durch Pfarrgemeinderat, Jugend und Pfarrkirchenrat. Pfarrgemeinderatsobmann Lumesberger freute sich über viele gut gelaunte Ballgäste. Die Tanz- und Partyband „New Starlights“ sorgte für tolle Stimmung.

Neues aus dem Dorfladen...

An der liebevoll dekorierten Auslage erkennt man gleich, dass auch bei uns im Dorfladen der Frühling eingezogen ist. Jeder genießt die warmen Sonnenstrahlen im Gesicht und freut sich schon, wieder mehr Zeit draußen zu verbringen... ausgedehnte Spaziergänge, Feste feiern, Ausflüge, Treffen mit Freunden uvm.

Passend dazu gibt's in Unserem Dorfladen viele geschmackvolle Produkte, die ihr euch jederzeit holen könnt.



Für den Muttertag haben wir hübsche Holzdeko, viele verschiedene Sorten Schokolade, Herzerlnudeln, kleine Geschenckpackungen sowie wunderschöne Weidenherzen.

Mit den wärmeren Temperaturen starten wir auch gleich in die Grillsaison. Fertig marinierte Kotelettes, knackige Würstl, gesunde Spieße, schmackhafter Grillkäse und Gebäck zum frisch Aufbacken findet ihr in Unserem Dorfladen.

Eine wahrlich bunte Vielfalt könnt ihr bei uns täglich entdecken!

Damit das auch so bleibt sind wir ständig auf der Suche nach neuen Produzenten, um unser Sortiment laufend zu erweitern.

Als Gewinner des Vorjahres werden wir auch heuer wieder an der Aktion „Regionalladen des Jahres 2023“ teilnehmen. Nähere Infos dazu gibt's im April über Facebook, Instagram und unsere WhatsApp Gruppe. Bitte votet fleißig für uns!



Bis bald im Dorfladen! Wir freuen uns über euren Besuch!

das Team des Dorfladens

Rechtsauskunft am Gemeindeamt

Rechtsauskunft am Gemeindeamt Artstetten – Sitzungssaal

Mag. Barbara Schwab und Mag. Matthias Schwab – Öffentlicher Notar

Unentgeltliche Rechtsauskunft – jeden **1. Montag im Monat**

Nächster Termin: **voraussichtlich** Montag, **08. Mai 2023** von 15:00 bis 17:00 Uhr

→ nur nach tel. Voranmeldung am Gemeindeamt Artstetten!!!

Jahreshauptversammlung NÖs Senioren "Ortsgruppe Artstetten-Pöbring"



Am 15.03.2023 fand die Jahreshauptversammlung der **NÖs Senioren "Ortsgruppe Artstetten-Pöbring"** im Landhausheurigen Landstetter in Hasling statt. Obfrau Anny Landstetter konnte knapp 50 Mitglieder, Bgm. Karl Höfer und den Obmann des Teilbezirkes Melk, Herrn Grubhofer begrüßen. Neben dem Tätigkeits- und Kassenbericht wurde auch eine Vorschau auf die Veranstaltungen im Jahr 2023 gegeben. Als neue Schriftführerin wurde Margarete Bauer bestellt.

Netzwerktreffen Schloss Artstetten



Alix d'Hambure-Fraye lud kürzlich Kooperations- und Tourismuspartner zu einem **"Get together" ins Schloss Artstetten.**

Vbgm Lumesberger in Vertretung der Marktgemeinde Artstetten – Pöbring begrüßte die anwesenden Teilnehmer, stellte unsere Tourismus- und Kulturgemeinde kurz vor, und bedankte sich bei Gräfin Alix für die Organisation dieses Vernetzungstreffens, und wünschte allen teilnehmenden Tourismusbetrieben eine erfolgreiche Tourismussaison 2023.

Nach einer kurzen Führung durch das Erzherzog Franz Ferdinand Museum und einem Spaziergang durch den erwachenden Natur-Schlosspark wurde bei Tee & Kuchen in den privaten Repräsentationsräumen auf eine erfolgreiche, gemeinsame Saison 2023 "angestoßen"!

Freiwillige Feuerwehr Artstetten

Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung fand am 15.01.2023 im Landhausheurigen Landstetter in Hasling statt. Als neuen Kameraden können wir Bichler Martin in der FF Artstetten willkommen heißen. Martin hat sich von der FF Laimbach nach Artstetten überstellen lassen!

Neujahrssammlung

Wir möchten uns bei Ihnen Allen sehr herzlich für die zahlreichen Spenden bei der Neujahrssammlung bedanken.

Mit den Spenden soll auch weiterhin die Anschaffung von notwendigen Gerätschaften, Einsatzbekleidung sowie die Aus- und Weiterbildung von unseren Kameraden gesichert sein.



Ausbildungen & Einsätze

Einsatz im März bei einem Kleinbrand zwischen Artstetten und Nussendorf.

Schulung im Bereich **E-Auto und Photovoltaik** für die gesamte Mannschaft.

Elias Spiesmayer gratulieren wir herzlich zum bestandenen **Atemschutz Kurs!**



Neue Spinde

Unsere Umkleidekabine konnte heuer um 14 Spinde erweitert werden. Wir bedanken uns bei der Marktgemeinde Artstetten für die finanzielle Unterstützung!



Vorankündigung: Feuerwehrfest & IVV Wandertag am 16. und 17.09.2023

Unser diesjähriges Feuerwehrfest findet gemeinsam mit dem traditionellen IVV Wandertag am 16. und 17. September statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

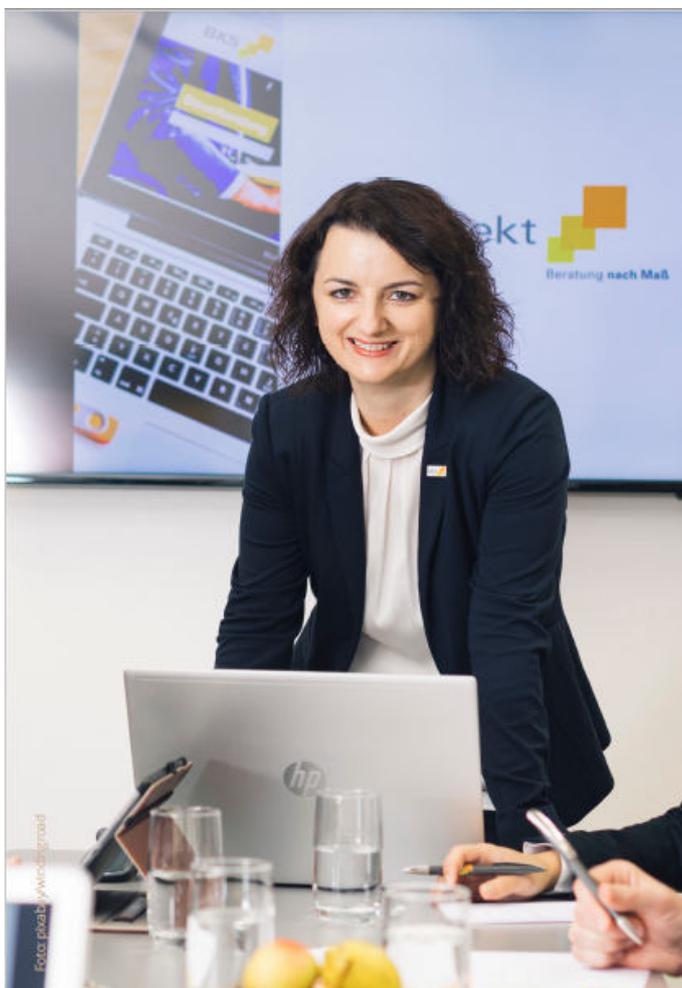
Ihre Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Artstetten

Erfolgreicher Obstbaumschnittkurs fand am 1. April 2023 in Artstetten statt

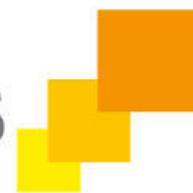
Vbgm Lumesberger organisierte in Zusammenarbeit mit der LEADER Region, und dem Land NÖ den Kurs vor Ort und konnte sehr viele interessierte Kursteilnehmer, die z.T. von Wien bis Linz zum Kurs nach Artstetten anreisen, begrüßen, und stellte die Marktgemeinde Artstetten – Pöbring als Kultur- und Wandergemeinde vor. Erfreulich, dass der Obstbaumschnittkurs wie schon in den letzten 5 Jahren ausgebucht war. Schnittkursreferent Ing. Schramayr Georg begeisterte die Kursteilnehmer beim theoretischen Teil am Vormittag im Schlossgasthof, und beim praktischen Teil mit wertvollen Tipps und Tricks rund um den Obstbaumschnitt am Nachmittag im Naturschlosspark von Artstetten.



Ein **weiterer Obstbaumschnittkurs** zur Erweiterung des Wissens rund um den Obstbaumschnitt ist **für Sommer 2023 angedacht**.



BKS



Beratung nach Maß

**Der Steuerberater
in Ihrer Nähe.**

Herzogenburg

Malk

Pielachtal

St. Pölten

Waldviertel

Wilhelmsburg

www.wt-bks.at

Ab Hof Wieselburg 2023 – Prämierung Edelbrennerei Hackl

rektvermarktung



Am 3. März 2023 fand die Preisverleihung für bäuerliche Direktvermarktung der AB HOF Wieselburg statt. Unsere eingereichten Produkte wurden mit einer Goldmedaille, davon dem Gruppensieg in der Kategorie "Produkte aus Steinobst", einer Silbermedaille und einer Bronzemedaille ausgezeichnet.

Von links: Messe Wieselburg Franz Rafetzeder, Mag. Norbert Totschnig, Hubert u. Ottilie Hackl, Dr. Stephan Pernkopf, Johannes Schmuckenschlager
Foto – Ab Hof Wieselburg (Foto: Schafranek)

hebike

Fahrrad Service – Reparatur
An- & Verkauf Rennräder
Rennrad Verleih
Bikefitting

Martin Hebenstreit-Daxböck

Unterbierbaum 9
3661 Artstetten - Pöbring
Öffnungszeiten
nach telefonischer Vereinbarung
Telefon
+46 664 794 5992
Web
www.hebike.at



HSC-ARTSTETTEN



KLEINFELDTURNIER 15.-16.07.2023

Seidlbar, Schank, Schnapsbar, Küche

Anmeldung:

Dominik Rattay: 0676/7234918

Lukas Röster: 0664/2364002

Lukas Kern: 0676/9050223



15.07.2023

16.07.2023

Jugend
Turnier

Ab 10:00 Uhr

Hobby
Turnier

Ab 14:00 Uhr

Seidlwertung

Gemeinde
Turnier

Ab 13:00 Uhr

Heuriger Hold
Nussendorf
Fleisch - Wurstwaren



www.roester-design.at



Höfinger & Hametner OG
www.elektro-hoha.at



GOTSML
Baggerarbeiten, Holzschlägerungen & Holzbringung

IHR PARTNER IN SACHEN UMWELT!
LACKNER

UMWELTSERVICE GmbH

EDELBRÄNDE
HUBERT & OTTILIE



Nussendorf 36, 3661 Artstetten



MEISTERBETRIEB
BRANDSTETTER
KFZ - SPENGLEREI • LANDMASCHINEN

ALLES NEU MACHT DER MAI



Die TK Artstetten hat sich ein neues Logo zugelegt!

Da das alte Logo der TK Artstetten in die Jahre gekommen war und nicht mehr den aktuellen Standards entsprach, hat sich der Vorstand dazu entschlossen, ein neues und innovatives Logo gestalten zu lassen. Die Firma waltergrafik: aus Langschlag hat dabei mit ihrer Kreativität überzeugt. In Absprache mit der Grafikfirma aus dem Waldviertel hat sich die TKA dazu entschlossen, aus Gründen der Nostalgie auch ihr geliebtes "Senfgelb" der ersten Uniform auch im neuen Logo zu würdigen. Kombiniert mit dem Weinrot der neuen Uniform, den Silhouetten der Schlosstürme des Schloss Artstettens und den ersten zwei Takten des Marsches "Wir bleiben Freunde" des Altkapellmeisters, Dir. Franz Siebenhandl, strahlt nun das neue Logo der TKA über dem motivierten Musikverein Ihrer Gemeinde.



*Scannen Sie den Code
und hören Sie sich die
Bläserklasse an!*

Haben Sie gewusst...

... dass es in Artstetten eine Bläserklasse gibt?

Alle Kinder der zweiten Klasse Volksschule haben aufgrund der Zusammenarbeit von Volksschule, Musikschule, Marktgemeinde und Trachtenkapelle die Möglichkeit kostenlosen Unterricht mit Blech- oder Holzblasinstrumenten.

Was bedeutet das für Kinder der 2. Klasse?

Kinder können Teil einer Bläserklasse werden und dürfen ein Blech- oder Holzblasinstrument wählen, welches wöchentlich mit 2 Musikschullehrer:innen erlernt wird. Ergänzend zur wöchentlichen Unterrichtsstunde gibt es für jedes Kind 25 Minuten Musikschulunterricht. Auf Wunsch bzw. nach Ressourcen auch 50-minütiger Musikschulunterricht möglich.



2€ PARTY

FREIWILLIGE FEUERWEHR

FRITZELSDORF

13. Mai 2023

ab 20:00 Uhr

Feuerwehrhaus Fritzelndorf

- Schnapsbar
- Stamperlbar
- Seiterlbar
- Spritzerbar
- Snackbar

 **SOUND
CREATORS**

Alles was dein Herz begehrt um nur 2€

!!EINTRITT FREI!!

Wir gratulieren sehr herzlich...



Josef und Maria Kummer, Fritzensdorf, zur **Goldenen Hochzeit (50 Jahre)**



Erna Eder, Aichau, zum **80. Geburtstag**



Friedrich und Johanna Schmid, Aichau, zur **Diamantenen Hochzeit (60 Jahre)**



Josef Gruber, Nussendorf, zum **85. Geburtstag**



Josefa Diernegger, Artstetten, zum **80. Geburtstag**



Maria Landstetter, Unterbierbaum, zum **85. Geburtstag**

Tage der Musikschulen

sowie Musik- und Kunstschulen & Kreativakademien

...am **Fr 5. und Sa 6. Mai 2023**
in ganz Niederösterreich mit
Auftritten, Konzerten und
kreativen Aktionen!

Das aktuelle Programm Ihrer
Gemeinde finden Sie ab Mitte
März unter **mknnoe.at**.

**Wir laden Sie ein, uns
kennenzulernen!**

Die Musikschulen, Musik-
und Kunstschulen und
Kreativakademien im ganzen Land
mit über 60.000 Schüler:innen
und 2.200 Lehrende sind regionale
Zentren, die ein vielfältiges
Angebot zur musikalisch-
künstlerischen Beschäftigung und
Ausbildung leisten.

Wir gratulieren sehr herzlich...



Ingeborg Viehauser, Artstetten, zum **85. Geburtstag**

Erna Furtlehner, Schwarzau, zum **85. Geburtstag**

Adolf Öckmayer, Hart, zum **85. Geburtstag**

den Eltern von:

Sunk Isabella Susanne, Artstetten, Juli 2022

Lahmer Elias, Nussendorf, September 2022

Brandstetter Jonas, Artstetten, Dezember 2022

Baumgartner David Franz, Hart, Dezember 2022

Muttenthaler Theresa Maria, Hart, Dezember 2022

Schweiger Jan, Lohsdorf, Dezember 2022

Tarnawski Tobias, Artstetten, Jänner 2023

Kernstock Levi, Payerstetten, Jänner 2023

Wir bedauern das Ableben von:

Stadler Alois, Schwarzau

Elser Josef, Unterbierbaum

Neuninger Johanna, Payerstetten

Hametner Josefa, Hasling

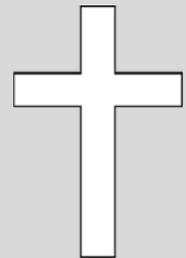
Lagler Maria, Schwarzau

Schauer Maria, Dölla

Kernstock Aloisia, Artstetten

Weidinger Otilie, Artstetten

Wilhelm Margarete, Aichau



AB HOF Preisträger 2023 – Gratulation an...

Willis Bauernhof, Aichau

3x Gold:

Jausenspeck, Saumeise essfertig, Fleischaufstrich gebraten

1x Silber:

Rustikale Leberpastete

Hubert und Otilie Hackl, Nussendorf

Die goldene Birne:

Kriecherlfruchtaufstrich

1x Silber:

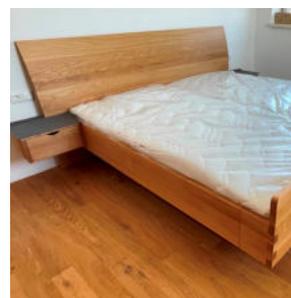
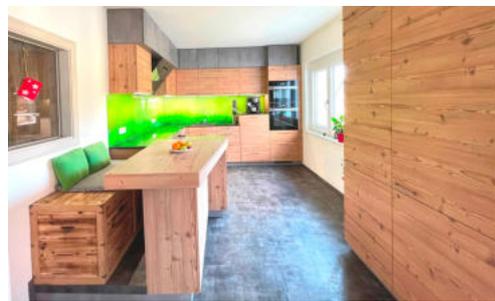
Dirndlfruchtaufstrich

1x Bronze:

Kirschenbrand

Bisher bekannte Veranstaltungen 2023:

13.05.2023	2€ Party	FF-Fritzensdorf
24.06.2023	Sonnwendfeuer Artstetten	Dorferneuerungsverein Artstetten
01.07.2023	Schlosskonzert	Trachtenkapelle Artstetten
15.-16.07.2023	Kleinfeldturnier	HSC Artstetten
23.07.2023	Jakobikirtag	Dorferneuerungsverein Artstetten und TK Artstetten
28.-30.07.2023	Parkfest Artstetten	KJL-Artstetten
19.-20.08.2023	Stadtfest und Oldtimertreffen Nussendorf	Feuerwehr Nussendorf
27.08.2023	Kirtag Pöbring	FF-Pöbring und KJ Pöbring
16. und 17.09.2023	Feuerwehrfest und IVV-Wandertag	FF-Artstetten und Marktgemeinde Artstetten-Pöbring



Küchen
Wohnzimmer
Vorzimmer
Bäder
Kinderzimmer

Böden
Innentüren
Treppen
Schiebewände
Polstermöbel

Sonnenschutz
Jalousie
Rollo
Flächenvorhang
Insektenschutz

Hannes Röster

Ihr Tischler in
Ihrer Gemeinde

www.roester-design.at

Raumplanung
Möbelfachhandel
Beratung
Montage & Service

Johann Röster - Tischler
Nussendorf 53 · 3661 Artstetten
Fon: 0680/2030655
www.roester-design.at · www.rode.cc



NEU in Artstetten!



Pizza & Pasta & American Hamburger & Asiatische Nudeln & Kebeb , und vieles mehr.....
überzeugen Sie sich selbst

Wir sind erfahren, verlässlich sowie fokussiert auf gute Ergebnisse und wissen es zu schätzen, mit großartigen Kunden zusammenzuarbeiten. Lassen Sie sich bei uns mit bester Küche verwöhnen. Mit hochwertigen Produkten und frischen Zutaten.

. Firmen Angebote . Pizza & Kebep Stämpel . Abholangebote

Wir haben alles für Ihre Veranstaltung ! Günstige Preise & bester Service .

Es ist möglich sich das Essen im Lokal abzuholen oder über unsere seite bei Lieferando bestellen oder Sie genießen das Speisen direkt bei uns im Restaurant.

ÖFFNUNGSZEITEN : Montag – Sonntag von 11:00 bis 21:30 Uhr , Dienstag : Ruhetag

Tel : 07413 20751 Mo : 0664/4156781

Adresse : Schloss strasse 3 , 3661 Artstetten



DER HOLZER

T I S C H L E R M E I S T E R



NATÜRLICH. SCHÖNER. WOHNEN

SEBASTIAN HOLZER

TISCHLER & MÖBELHANDEL

📍 FRITZELSDORF 24
3661 ARTSTETTEN

✉ OFFICE@DER-HOLZER.AT
☎ +43 (0) 676 782 84 94

INNENEINRICHTUNGEN
EINZELANFERTIGUNGEN
INNENTÜREN
BÖDEN, STIEGEN
RESTAURIERUNG
ZIRBENBETTEN
WANDVERKLEIDUNGEN, .U.V.M.



🌐 WWW.DER-HOLZER.AT



BESUCHEN SIE MICH AUCH AUF MEINER FACEBOOK-SEITE!





Lebensweg

Wanderung

Pfingstmontag

29. Mai 2023

Start: 9.00 Uhr

Route: Marktplatz Ysper -
Ysperklamm - Dorfstetten

**Etappe 3 „0 - 6 Jahre:
die ersten Jahre“**

19 km

Highlight
Perndlschmiede

Taxidienste bitte im Vorhinein direkt mit dem Taxiunternehmen vereinbaren.

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



LE 14-20



Europäischer
Landwirtschaftsfonds für
die Entwicklung des
ländlichen Raums:
Hier investiert Europa in
die ländlichen Gebiete.



WALD
VIERTEL



Marktgemeinde Artstetten - Pöbring

Pol. Bezirk Melk NÖ

A-3661 Artstetten Schloßstrasse 1

Tel.: +43 (0) 7413/8235 Fax: +43 (0) 7413/8235-4

Parteienverkehr: Montag – Freitag 8:00 – 12:00 Uhr

E-Mail: gemeinde@artstetten.at

<http://www.artstetten.at>

Freibad Artstetten

Das Freibad der Marktgemeinde
Artstetten-Pöbring ist

ab Samstag, den 20.05.2023,
bis Sonntag, den 27.08.2023
ab 10:00 Uhr

bei Schönwetter
geöffnet

Unser Bad-Team freut sich auf
Euer/Ihr Kommen!

solarbeheiztes Wasserbecken - Tischtennis -
Volleyball

